

# Europäisches Patentamt European Patent Office Office européen des brevets



(11) EP 1 428 660 A1

(12)

### **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(43) Veröffentlichungstag:

16.06.2004 Patentblatt 2004/25

(51) Int Cl.<sup>7</sup>: **B41F 13/193** 

(21) Anmeldenummer: 03028072.1

(22) Anmeldetag: 09.12.2003

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR Benannte Erstreckungsstaaten:

**AL LT LV MK** 

(30) Priorität: 11.12.2002 DE 10258048

(71) Anmelder: M.A.N.-ROLAND Druckmaschinen Aktiengesellschaft 63012 Offenbach (DE) (72) Erfinder:

• Knauer, Peter 86692 Münster/Lech (DE)

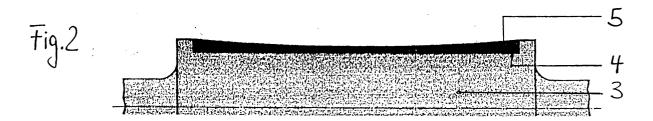
 Endisch, Martin 86637 Wertingen (DE)

(74) Vertreter: Schober, Stefan, Dipl.-Ing. MAN Roland Druckmaschinen AG, Postfach 10 00 96 86135 Augsburg (DE)

#### (54) Gummituchzylinder für Offset-Druckmaschinen

(57) Um einen Gummituchzylinder so weiterzubilden, dass eine Qualitätssicherung im Rotationsdruck möglich ist, bei der die Fördercharakteristik eines Gummituches beeinflussbar ist, ohne das Gummituch an der Oberfläche konvex oder konkav schleifen zu müssen oder sonstige Massnahmen am Gummituch vornehmen zu müssen und die Massnahmen am Gummituchzylin-

der einfach und kostengünstig zu halten, ist vorgesehen, dass in der Druckbreite ein im wesentlichen parallel zur Drehachse des Gummituchzylinders (3, 6) verlaufender abgesetzter Oberflächenbereich (4, 7) in Form einer im wesentlichen konstanter Durchmesserverringerung vorgesehen ist, in den eine zumindest an der Aussenseite konkav gefertigte Folie (5, 8) eingebracht ist, die den Oberflächenbereich (4, 7) ausfüllt.



EP 1 428 660 A1

#### Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft einen Gummituchzylinder nach dem Oberbegriff des Anspruchs 1.

[0002] In Offset-Rotationsdruckmaschinen wird bekanntlich das Druckbild vom Platten- bzw. Formzylinder auf den Gummituchzylinder und von diesem auf das über den Druckzylinder laufende Papier übertragen. Die Übertragung der Farbe, sowohl von der Druckform auf das Gummituch, wie auch vom Gummituch auf das Papier ist nur dann möglich, wenn ein bestimmter Mindestdruck, der sogenannte Liniendruck zwischen Gummituch- und Platten-, bzw. Formzylinder, vorhanden ist.

[0003] Hier ergibt sich ein Problem für die Qualitätssicherung aus der Forderung nach immer grösserer Produktivität, bzw. durch das Bestreben, möglichst leichte und kostengünstige Druckzylinder herzustellen. Gerade der sogenannte kanallose Druck, insbesondere also die Sleevetechnik, die sich durch ein auf eine Hülse kanallos aufgebrachte Druckform und/oder kanallos aufgebrachtes Gummituch auszeichnet, erlaubt wegen der verringerten Schwingungsanregung aufgrund der fehlenden Zylinderkanäle eine reduzierte Steifigkeit. Damit wird das Längen/Dickenverhältnis der Druckzylinder, bzw. ihre relative Steifigkeit bezüglich einer Durchbiegung immer ungünstiger. Dies hat zur Folge, dass sich während des Druckbetriebes die Form und Lage der Druckzylinder zueinander unerwünscht verändern, d.h. dass die Druckzylinder sich durchbiegen.

[0004] Die Lageveränderung in Folge einer Durchbiegung ändert die Druckbeistellung, d.h. den Anstelldruck zwischen den im Druckwerk zusammenwirkenden Druckzylindern, der über die Zylinderbreite gesehen ungleichmässig wird. Ermittelt in Wertzahlen wird diese Druckbeistellung in der Regel durch die Messung der sogenannten Abdruckbreite, d.h. der Breite der Zone, die bei zueinander angestellten, d.h. auf Pressung gefahrenen Zylindern den Kontaktbereich der Zylinder definiert. Diese Messung ist beim Offsetdruck besonders einfach, da hier immer ein Zylinder eines Zylinderpaares eine kompressible (weiche) Oberfläche aufweist.

[0005] Durch die damit verbleibende mechanische Fehlausrichtung können sich bekanntlich im Druckspalt des Gummizylinders Falten in der geförderten Papierbahn bilden, wenn sich die Papierbahn hier wegen der voran beschriebenen Lageveränderung über die Breite mit einem unregelmässigen Geschwindigkeitsprofil bewegt, wobei die Mitte der Papierbahn sich schneller bewegt als die Aussenseite der Bahn, was zu Faltenbildung und damit zu Druckpasserproblemen führt. Um derartige Druckpasserprobleme entgegenzuwirken werden heute unterschiedliche Methoden angewandt. So kommen Bildregler zum Einsatz, die die Bahnbreite beeinflussen. Die Bildregler sind bekanntlich rotierende Rädchen, die breitenmindernde Furchen in die Bahn pressen. Zur Beseitigung dieses Problems wird bei der DE 44 36 973 A1 eine weitere Methode beschrieben: Gummitücher (hier Gummisleeves, also Gummihülsen)

werden über der Bahnbreite in ihrer Oberflächengeometrie konkav oder konvex ausgestaltet, d.h. ein Dikkenprofil dadurch variiert, dass die Mantelfläche in
Achsrichtung des Zylinders eine konvexe oder konkave
Form auf dem Gummituchzylinder annimmt. D.h., es
werden insbesondere konkav geschliffene Gummitücher/Gummisleeves und kankav geschliffene Zylinderoberflächen in Verbindung mit flachen Gummitüchern/
Gummisleeves beschrieben.

[0006] Weiterhin hat man aber auch schon die oben beschriebenen Druckpasserprobleme mittels einer entsprechend platzierten Unterlage in Form einer eingelegten Folie zwischen Gummituchzylinder und Gummituch zu eliminieren versucht. So beschreibt die EP 0 704 301 B1 eine dünne Zwischenschicht zur Justage und besseren Verankerung eines Gummituches auf einem Gummituchzylinder in Form einer selbstklebenden Kunstoff-Folie. Dazu weist die Oberfläche des Gummituchzylinders eine entsprechend der Dicke der dünnen Folie einen abgesetzten Bereich in Form einer Durchmesserverringerung auf.

[0007] Hiervon ausgehend ist es nun Aufgabe der vorliegenden Erfindung, einen Gummituchzylinder so weiterzubilden, dass eine Qualitätssicherung im Rotationsdruck möglich ist, bei der die Fördercharakteristik eines Gummituches beeinflussbar ist, ohne das Gummituch an der Oberfläche konvex oder konkav schleifen zu müssen oder sonstige Massnahmen am Gummituch vornehmen zu müssen und die Massnahmen am Gummituchzylinder einfach und kostengünstig zu halten.

[0008] Die Aufgabe wird erfindungsgemäß mit den Merkmalen des Patentanspruchs 1 gelöst.

**[0009]** Diese Massnahme kann sowohl auf spaltose als auch auf spaltbehaftete Gummisleeves angewandt werden.

**[0010]** Die Erfindung soll nachfolgend an zwei Ausführungsbeispielen erläutert werden. Es zeigen stark schematisiert

- Fig. 1 einen Gummituchzylinder mit konkav geschliffenen Zylinderoberfläche, auf diese ein Gummituch mit flacher Oberfläche gelagert werden kann, wobei diesem Gummituch eine konkav verlaufende Oberseite eingeprägt wird, gemäss dem Stand der Technik nach der DE 44 36 973 A1,
  - Fig. 2 einen erfindungsgemäss ausgeführten Gummituchzylinder mit einem entsprechend der Dicke einer dünnen Folienauflage abgesetzten Oberflächenbereich in Form einer Durchmesserverringerung und konkav gefertigter aufgelegter Folie und
- Fig. 3 einen Gummituchzylinder gemäss der Fig. 2 mit konkav angeschliffenem abgesetzten Oberflächenbereich und eingelegter Folie.

[0011] Fig. 1 zeigt also einen Gummituchzylinder 1 mit einer konkav geschliffenen Zylinderoberfläche 2, wofür ein flaches Gummituch verwendet werden kann, dem so ein konkaves Oberflächenprofil aufgezwungen wird, so dass die seitlichen Enden der Oberfläche des Gummituches radial weiter von der Drehachse des sich darunter befindlichen Gummituchzylinders 1 entfernt sind als die Mitte des Gummituches. Das daraus resultierende Oberflächengeschwindigkeitsprofil verbessert das Förderverhalten hinsichtlich einer Papierbahn und vermeidet Faltenbildung. Dennoch ist der Schleifvorgang am Gummituchzylinder aufwändig.

**[0012]** Fig. 2 zeigt einen erfindungsgemässen Gummituchzylinder 3 mit einem parallel zur Drehachse verlaufenden abgesetzten Oberflächenbereich 4 in Form einer konstanten Durchmesserverringerung. In diesen Oberflächenbereich 4 ist eine zumindest an der Aussenseite konkav gefertigte Folie 5 eingelegt, die den Oberflächenbereich 4 komplett ausfüllt und der Mantelfläche des Gummituchzylinders 3 indirekt eine zur Mitte symmetrisch verlaufende konkave Gestalt verleiht.

[0013] Die konkav gefertigte Folie 5 kann eine selbstklebende Kunststoff-Folie sein, die leicht austauschbar ist. Die Folie 5 kann natürlich auch selbst als austauschbare Hülse ausgebildet sein. Die Folie 5 hilft einerseits das Gummituch (kanalbehaftet oder als Hülse) auf dem Zylinder zu justieren und andererseits eine optimale Haftung auf dem Walzenkern zu bieten.

**[0014]** Fig. 3 zeigt einen Gummituchzylinder 6 gemäss der Fig. 2, der jedoch einen abgesetzten Oberflächenbereich 7 aufweist, der symmetrisch zur Mitte konkav angeschliffen ist. In diesen Oberflächenbereich 7 kann eine plan oder ebenfalls konkav gefertigte Folie 8 eingebracht werden.

Patentansprüche

- 1. Gummituchzylinder einer Offset-Druckmaschine zur Aufnahme eines flachen Gummituches aus elastisch verformbarem Material, dadurch gekennzeichnet, dass in der Druckbreite ein im wesentlichen parallel zur Drehachse des Gummituchzylinders (3, 6) verlaufender abgesetzter Oberflächenbereich (4, 7) in Form einer im wesentlichen konstanter Durchmesserverringerung vorgesehen ist, in den eine zumindest an der Aussenseite konkav gefertigte Folie (5, 8) eingebracht ist, die den Oberflächenbereich (4, 7) ausfüllt.
- Gummituchzylinder nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass der abgesetzte Oberflächenbereich (7) symmetrisch zur Mitte des Gummituchzylinders (6) etwas konkav angeschliffen ist, in den eine Folie (8) eingelegt ist, die den Oberflächenbereich (7) ausfüllt.

10

15

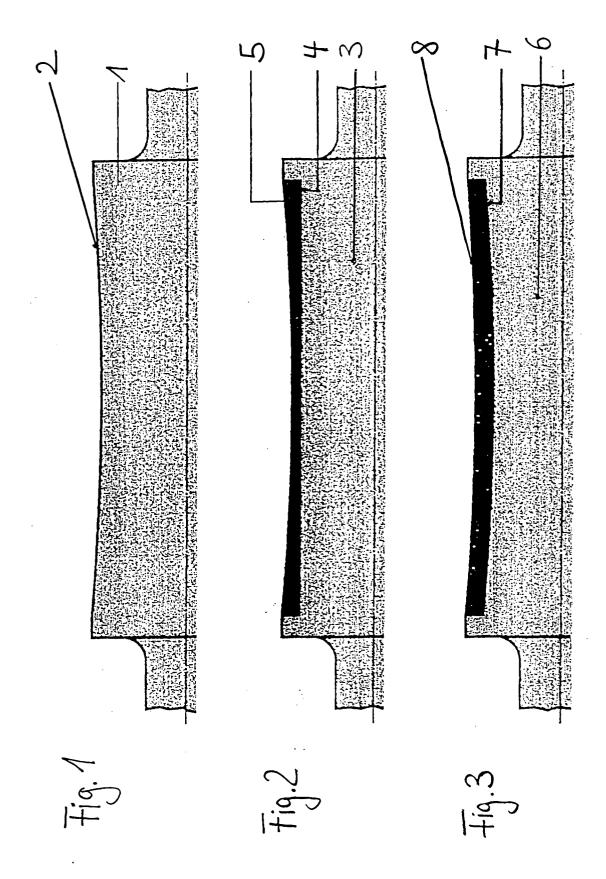
--3 25

30

35

. . . 45

50





## EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung EP 03 02 8072

	EINSCHLÄGIGE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokun der maßgebliche	nents mit Angabe, soweit erforderlic n Teile	ch, Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.CI.7)
Υ	US 6 105 498 A (HEI DRUCKMASCHINEN AKTI 22. August 2000 (20 * das ganze Dokumer	ENGESELLSCHAFT) 100-08-22)	1,2	B41F13/193
Y	DE 27 01 670 A (MAS AUGSBURG-NÜRNBERG) 20. Juli 1978 (1978 * das ganze Dokumer	3-07-20)	1,2	
Α	EP 1 086 813 A (SEI 28. März 2001 (2001 * das ganze Dokumer	03-28)	1	
A	DE 10 82 601 B (KAM 2. Juni 1960 (1960- * das ganze Dokumer	06-02)	1	
				RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
				B41F B41N
Der vo	rliegende Recherchenbericht wu	rde für alle Patentansprüche erstell	t ]	
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche	•	Pr@fer
	DEN HAAG	24. März 2004	Lon	cke, J
X : von l Y : von l ande A : tech O : nich	TEGORIE DER GENANNTEN DOKU besonderer Bedeutung allein betrach besonderer Bedeutung in Verbindung ren Veröffentlichung derselben Kateg nologischer Hintergrund tschriftliche Offenbarung chenliteratur	E : älteres Pate et nach dem A mit einer D : in der Anne orie L : aus andere	entdokument, das jedoc nmeldedatum veröffent eldung angeführtes Dok n Gründen angeführtes	dicht worden ist kument Dokument

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

# ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

EP 03 02 8072

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

24-03-2004

	Recherchenbe ührtes Patentdo		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) Patentfami		Datum der Veröffentlichung
US 6	105498	Α	22-08-2000	US AT DE DE EP JP	6283027 183144 4436973 59408612 0659585 7205566	T A1 D1 A1	04-09-2001 15-08-1999 22-06-1995 16-09-1999 28-06-1995 08-08-1995
DE 2	701670	A	20-07-1978	DE CH	2701670 615385		20-07-1978 31-01-1980
EP 1	086813	A	28-03-2001	JP JP EP US US	3069098 2001088272 1086813 6349646 2002007748	A A2 B1	24-07-2000 03-04-2001 28-03-2001 26-02-2002 24-01-2002
DE 1	082601	В	02-06-1960	KEII	 NE		

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82